

## 元朗區文康設施工程計劃

### 目的

本文件旨在向元朗區議會綜合匯報元朗區文康設施工程計劃的最新情況及各工程項目的優先次序。

### 元朗區現有文康設施

2. 元朗區現有主要文康設施包括一間劇院(元朗劇院)、兩所分區圖書館(元朗公共圖書館及天水圍公共圖書館)及九個流動圖書館服務站、兩個游泳池(元朗游泳池及天水圍游泳池)、三間體育館(朗屏體育館、鳳琴街體育館及天水圍體育館)、兩個運動場(元朗大球場及天水圍運動場)、兩個主要公園(元朗公園及天水圍公園)和約 80 個公園及遊樂場。
3. 康文署於 2000 年初成立，隨即接手處理兩個前市政局遺留下來的文康設施工程策劃工作。過去六年，元朗區有多個新設施先後落成啓用，包括「天水圍公共圖書館」、「天柏路公園」(天水圍第 15 區的鄰舍休憩用地)、「屏柏里公園」(元朗屏山的鄰舍休憩用地)和「屏夏路花園」(羅屋村休憩處)。

### 發展中的文康設施

#### 興建中／即將動工的工程

4. 「天水圍第 17 區的體育館」工程已於 2003 年 12 月展開，預期將於 2007 年初完成。「天水圍第 25、25A 和 25B 區的鄰舍休憩用地」工程則已於 2005 年 11 月展開，預期將於 2007 年中完成。詳情見 *附件 I*。

5. 小規模建築工程方面，東頭工業村遊樂場改善工程預期可於 2006 年中完成。而把舊屏山警署改建為屏山鄧族文物館暨文物徑訪客中心的工程亦接近完成，預計可於 2006 年底正式開放。將天水圍公園網球場改建為五人小型足球場的工程已於 2006 年 2 月初完成，足球場將於 2 月中開放供市民使用。天水圍第 107 區的 7 人足球場工程亦於 2005 年 8 月底展開，而天水圍第 107 區的籃球場工程則預計於 2006 年 4 月展開。詳情見 *附件 II*。

### 積極策劃中的工程

6. 行政長官在 2005 年 1 月的施政報告中宣布會優先展開二十五項文康設施工程，其中包括「天水圍第 107 區地區休憩用地」、「天水圍公共圖書館兼體育館」及「元朗第 3 區公共圖書館及體育館」，康文署正積極跟進工程的籌劃工作。署方已於去年政府的資源分配工作，為「天水圍第 107 區地區休憩用地」及「天水圍公共圖書館兼體育館」兩項工程計劃申請預留撥款。我們亦於 2006 年 1 月 10 日就「元朗第 3 區公共圖書館及體育館」的擬建設施，諮詢元朗區議會轄下文化、康樂及體育委員會(文委會)的意見。上述工程計劃詳情見 *附件 III*。

7. 小規模建築工程方面，康文署會繼續積極跟進天水圍第 33A 及 29 區地區廣場、洪水橋洪德路鄰舍休憩用地、新田籃球場和錦田高埔村公園的前期籌劃工作。詳情見 *附件 IV*。

8. 此外，為舒緩天水圍居民對公共圖書館服務的殷切需求，康文署正積極籌劃在天水圍北天澤商場設立一間小型圖書館。該工程項目已獲得到民政事務局的政策許可，署方現正積極與各有關部門，包括政府產業署、建築署及房屋署等進行安排租務、購買圖書、館內設置及改動工程等工作。本署亦已申請撥款進行此計劃，假如撥款獲得批核，擬增設的小型公共圖書館預期可於 2006 年底投入服務。

### 未來工程項目的優先次序

9. 元朗區有十一項前市政局留下來，有待進一步覆檢的文康設施基本工程計劃：

- 1) 天水圍第 33A 及 29 區地區廣場
- 2) 天水圍第 101 區康樂中心
- 3) 元朗舊墟鄰舍休憩用地
- 4) 元朗第 12 區運動場館及地區休憩用地
- 5) 元朗第 12 區體育館
- 6) 洪水橋鄰舍休憩用地第 I 期工程
- 7) 洪水橋鄰舍休憩用地第 II 期工程
- 8) 洪水橋市鎮廣場
- 9) 洪水橋綜合大樓
- 10) 錦田游泳池場館
- 11) 錦田體育館

詳情見 *附件 V*。在積極籌備行政長官宣布優先展開的文康設施工程外，我們亦計劃繼續跟進「天水圍第 33A 及 29 區地區廣場」工程及開展「天水圍第 101 區康樂中心」工程的前期策劃工作。康文署會考慮區議會的意見，因應人口的變動、市民不斷轉變的需求、有關地區文康設施當時的供應情況和使用率，以及可獲得的資源(包括工程撥款和經常撥款)等，考慮工程的先後緩急次序，然後進行籌劃推行餘下的九項前市政局工程計劃。

## 徵詢意見

10. 請議員就上述元朗區文康設施工程計劃的進展以及籌劃中的工程項目(第四段至第八段)，包括前市政局留下來的十一項工程的緩急先後次序(第九段)，提出意見。

康樂及文化事務署

2006 年 2 月

檔案編號：LCS 1/HQ 701/ 01(9) II

元朗區康樂及文化設施工程  
興建中的工務工程 (共 2 項)

編號	工程編號	工程名稱	擬定發展範圍	預計費用 (百萬元計)	現時情況
1	182LS	天水圍 第 17 區 的 體育館	1 個多用途主場 (可用作 1 個 手球場, 或 2 個籃球場, 或 2 個排球場或 8 個羽毛球 場)  1 個副場 (可用作 3 個 羽毛球場, 或 進行其他體 育及社區活 動)  1 間活動兼舞蹈 室(可用作兩 間較小的活 動室或舞蹈 室)  1 間健身室  1 間兒童遊樂室 更衣室、廁所及 其他附屬設 施	119.60	工程已於 2003 年底動工, 預 計可於 2007 年初完成。

編號	工程編號	工程名稱	擬定發展範圍	預計費用 (百萬元計)	現時情況
2	320LS	天水圍第25、25A和25B區的鄰舍休憩用地	<p><u>第25區</u> 一個中式花園，內設有涼亭、前廳、水池、太極場、卵石路步行徑及供長者使用的健身站；輔助設施包括洗手間。</p> <p><u>第25A區</u> 休憩地方及園景區；兒童遊樂場；卵石路步行徑；緩跑徑及健身站；輔助設施。</p> <p><u>第25B區</u> 休憩地方及園景區</p>	67.60	此項工程已於2005年11月動工，預期於2007年中完成，供居民使用。

元朗區康樂及文化設施工程  
興建中或已獲撥款進行的小規模建築工程(共 5 項)

編號	工程編號	工程名稱	建議擬定設施	粗略計算的費用 (百萬元計)	現時情況
i	62XY	東頭工業村遊樂場改善工程	加設 2 個籃球場兼 排球場 燈光照明系統 洗手間設施 輔助設施	7.18	為配合 2005 年初於遊樂場內舉行的農曆新年年宵花市，工程延至 2005 年 2 月 21 日展開，預計將於 2006 年中完成。
2	--	屏山鄧族文物館暨文物徑訪客中心	將屏山警署改建為屏山鄧族文物館暨文物徑訪客中心	12.5	工程已於 2005 年 1 月中展開，預期可於 2006 年 2 月底大致完成。康文署會跟進訪客中心的展覽製作及啓用的各項籌備工作，預期訪客中心可於 2006 年底正式開放。
3	658XY	天水圍第 107 區 7 人足球場	1 個 7 人硬地足球場 燈光照明系統	14.49	工程已於 2005 年 8 月 30 日展開，預期於 2006 年中完成。

編號	工程編號	工程名稱	建議擬定設施	粗略計算的費用 (百萬元計)	現時情況
4	--	天水圍公園五人小型足球場	將天水圍公園內三個網球場改建為一個五人小型足球場	1.00	改建工程於2005年10月下旬展開，2006年2月初完成。足球場將於2月中開放供市民使用。
5	809XY	天水圍第107區籃球場	4個籃球場 照明系統 洗手間與更衣設施 輔助設施	14.56	預期工程可於2006年4月展開，於2007年中完成。

元朗區康樂及文化設施工程  
將會優先展開的工務工程 (共 3 項)

編號	工程編號	工程名稱	建議擬定設施	粗略計算的費用 (百萬元計)	現時情況
1	316LS	天水圍第 107 區地區休憩用地	設有健身站的緩跑徑； 為不同年齡組別的兒童而設的兒童遊樂處； 長者使用的健身設備及卵石路步行徑； 可供休憩、太極及舉行活動的園景區； 1 個排球場； 單車使用者路段；及 包括有辦事處、貯物室、電掣房等輔助設施的服務樓與及洗手間設施。	83.86	行政長官 2005 年 1 月的施政報告宣布，會優先展開 25 項市政工程的其中一項。  此項工程計劃已在政府 2005 年的資源分配工作中申請預留撥款。  工程原定於 2008 年初動工，2010 年中完成。因應區議會和社區人士的意見，康文署已聯同建築署儘量加速工程的籌劃工作，如一切順利，工程可望於 2007 年初開始施工，於 2009 年初竣工。



編號	工程編號	工程名稱	建議擬定設施	粗略計算的費用 (百萬元計)	現時情況
2	69LS	天水圍公共圖書館兼體育館	<p>一間體育館 一個 25 米室內暖水游泳池 一間主要圖書館以取代現時位於天水圍銀座廣場第二期的分區圖書館</p> <p>輔助設施</p> <p>(詳請見文委會文件 2005/第 31 號)</p>	540.00	<p>行政長官 2005 年 1 月的施政報告宣布，會優先展開 25 項市政工程的其中一項。</p> <p>康文署已在 2005 年 7 月 5 日，就此項工程的擬建設施，徵詢文委會的意見，並為此項工程計劃在 2005 年政府的資源分配工作中申請預留撥款。</p> <p>工程原定於 2009 年中動工，2011 年底完成。康文署與建築署正積極跟進工程的籌劃工作，經修訂初步施工時間表後，預期工程可望提前於 2008 年中開始施工，於 2011 年中竣工。</p>

編號	工程編號	工程名稱	建議擬定設施	粗略計算的費用 (百萬元計)	現時情況
3	96LS	元朗第3區公共圖書館及體育館	<p>一間體育館            一間分區圖書館，以取代現時位於元朗政府合署的分區圖書館            元朗區康樂事務辦事處辦公室            輔助設施</p> <p>(詳請見文委會文件 2006/第1號)</p>	288.00	<p>行政長官 2005 年 1 月的施政報告宣布，會優先展開 25 項市政工程的其中一項。</p> <p>康文署已在 2006 年 1 月 10 日，就此項工程的擬建設施，徵詢文委會的意見。署方會與民政事務局確定工程範圍，並在本年政府的資源分配工作中，為此項工程申請預留撥款。</p> <p>工程原定於 2012 年中動工，2014 年底完成。經修訂初步施工時間表後，預期工程可提前於 2008 年底動工，2011 年初完成。</p>

元朗區康樂及文化設施工程  
策劃中的小規模建築工程 (共 4 項)

編號	工程名稱	擬定發展範圍	粗略計算的費用 (百萬元計)	現時情況
1	洪水橋洪德路鄰舍休憩用地	設有長椅及蔭棚的休憩地方 園景地方 兒童遊樂設施	待定	<p>文委會在 2005 年 8 月 25 日會議席上通過動議，要求政府從速在青山公路與洪德路交界之政府土地上，興建永久文娛康體設施。</p> <p>根據元朗地政處及規劃署提供的資料，青山公路與洪德路交界之政府土地有一部份是規劃作分區消防局用途，其餘部份則規劃作鄰舍休憩用地。因應文委會的強烈訴求，康文署正進行籌劃該幅規劃作鄰舍休憩用地工程的前期準備工作，並在 2006 年 1 月 10 日就擬建設施諮詢文委會的意見。</p> <p>康文署正與建築署跟進工程的籌劃工作，以期本年稍後以小規模建築工程型式，申請預留撥款進行。倘申請獲得批准，康文署便可以聯同建築署訂出一個施工時間表。</p>

編號	工程名稱	擬定發展範圍	粗略計算的費用 (百萬元計)	現時情況
2	錦田高埔村公園	休憩地方 園景區 卵石路步行徑	待定	<p>康文署曾與建築署研究在錦田錦興圍或高埔村的政府土地，興建小型足球場的可行性。其間，署方在 2005 年 8 月接獲元朗民政事務處通知，錦田鄉事委員會認為位於錦興圍的擬建地盤應用作興建小型屋宇，不宜興建足球場。至於另一幅位於錦田高埔村的政府土地，鄉委會認為應用作興建籃球場及小公園，剩餘土地供村民申請興建小型屋宇。</p> <p>由於位於高埔村的政府土地貼近民居，而且由高埔村步行約 15 分鐘可達設有一個籃球場的錦田波地遊樂場，康文署因此建議在高埔村以小規模建築工程模式，發展靜態休憩設施，並將此計劃於 2005 年 12 月 5 日向區議會轄下鄉郊社區康樂設施工作小組匯報。</p> <p>署方在 2006 年 2 月接獲元朗民政事務處通知，錦田鄉事委員會重申村民要求署方在高埔村發展籃球場及小公園。康文署正與建築署跟進有關建議的可行性，此項工程的發展時間表亦需配合渠務署在附近的工程。康文署會繼續與元朗地政處跟進，尋找合適地盤進行小型足球場工程。</p>

編號	工程名稱	擬定發展範圍	粗略計算的費用 (百萬元計)	現時情況
3	在元朗新田興建附設有兒童遊樂處及休憩地方的籃球場	1 個籃球場 兒童遊樂處 休憩地方 園景地方	待定	由於在米埔老圍近青山公路的原選址興建附設有兒童遊樂處及休憩地方的籃球場，所涉及的工程顧問及建築費用將超過小規模建築工程 1,500 萬元撥款申請上限，康文署因此在區內另外物色合適地點進行工程。康文署與建築署經初步視察，認為可考慮使用新田區內已停辦的「竹慶公立學校」校址，發展上述康樂設施。康文署正與建築署跟進工程的前期籌劃工作，進一步研究在上址發展康樂設施的可行性。如一切順利，康文署稍後會就工程的擬建設施，諮詢文委會的意見，以期早日以小規模建築工程形式，申請預留撥款進行。倘申請獲得批准，康文署便可以聯同建築署訂出一個施工時間表。

編號	工程名稱	擬定發展範圍	粗略計算的費用 (百萬元計)	現時情況
4	天水圍第33A及29區地區廣場	設有長椅及蔭棚的休憩地方 園景地方 可供舉行活動的地方 (約 1,500 平方米) 夜間照明設施	14.7	<p>康文署與建築署已重新訂出發展範圍，使工程費用不超過小規模建築工程 1,500 萬元撥款申請上限，以期可以儘快以小規模建築工程的發展形式申請撥款進行這項康樂設施工程。</p> <p>康文署計劃在 2006 年 3 月 7 日，就工程的發展設施，諮詢文委會的意見。</p>

元朗區康樂及文化設施工程  
 兩個前市政局有待進一步覆檢的工務工程 (共 11 項)

項目編號	工程編號	工程名稱	預算工程費用 (百萬元計)	擬建設施範圍
1	012CE	天水圍第 33A 及 29 區地區廣場	14.7	設有長椅及蔭棚的休憩地方 園景地方 可供舉行活動的地方 (約1,500平方米) 夜間照明設施
2	319LS	天水圍第 101 區康樂中心	190.08	保齡球場 1 個多用途主場 室內草地滾球場 活動室 舞蹈室 兒童遊樂室 輔助設施 兒童遊樂處
3	318LS	元朗舊墟鄰舍休憩用地	32.00	休憩花園 園景區 休憩處 2 個兒童遊樂處 1 個太極場 1 個籃球場
4	005LS	元朗第 12 區運動場館及地區休憩用地	176.51	1 個 11 人草地足球場 田徑設施 有蓋看台 4 個網球場 服務大樓
5	159LS	元朗第 12 區體育館	167.45	主場 2 個籃球場/ 2 個排球場/ 8 個羽毛球場 1 間健身訓練室 1 間活動/舞蹈室 輔助設施

項目編號	工程編號	工程名稱	預算工程費用(百萬元計)	擬建設施範圍
6	178LS	洪水橋鄰舍休憩用地第 I 期工程	15.00	1 個7人足球場 園景區 休憩處
7	259LS	洪水橋鄰舍休憩用地第 II 期工程	28.97	園景區 兒童遊樂處 休憩處
8	179LS	洪水橋市鎮廣場	15.00	園景區 兒童遊樂處 休憩處
9	001MF	洪水橋綜合大樓	374.05	體育館 主場 2 個籃球場/ 2 個排球場/ 8 個羽毛球場 1 間健身訓練室 1 間活動/ 舞蹈室 1 間兒童遊樂室 輔助設施
10	187LS	錦田游泳池場館	123.10	1 個嬉水池 急救室 更衣/沖身室 廁所 輔助設施
11	188LS	錦田體育館	167.45	主場 1 個籃球場/ 1 個排球場/ 4 個羽毛球場 1 間健身訓練室 1 間活動/ 舞蹈室 輔助設施